

## Wakita ga Pol ya àbikioru ana ndam Tesalonik ye c<sub>u</sub> ni

Ere ye ti m<sub>ə</sub>dəmki ka wakita ga Pol ya àbikioru ana ndam Tesalonik ye c<sub>u</sub> ni

Maslaɗa ya ti àb<sub>ə</sub>ki wakita hini ni ti àdafa slimi gayaɗ a : nani Pol, zal asak ga Yezu ni (1.1 ; 3.17). Ka ya ti àb<sub>ə</sub>ki wakita ni ti bi naɗ a Koreɗ akada gayaɗ ya àbikioru wakita ana ndam Tesalonik enjenjeni ni ; ahar gəɗakani ma ga wakita nday c<sub>u</sub>eni ni ti ma bəlaɗ.

A wakita hini bu Pol àvi njəda ana ndam ga Yezu ya a Tesalonik ni keti : àhi ana tay ku tamal mis ndahaɗ təgri daliya ana tay nəŋgu ni təmər<sub>v</sub>u, adaba daliya gani nani adafaki Melefit àgəskabá tay a (1.5). Àdəm keti : Yezu amasləkabiya e melefit ba, amagrafəɗa seriya kè mis a dek, aməhəl ndam gayaɗ (1.5-10). Ay a Tesalonik ti mis ndahaɗ tədəm Yezu àɗga àndava : Pol àdəm ma gani nani ti ma ga malfada ; si mis cudayani aməɗgəzlava day kwa (2.1-11). Nahkay zla nahəma ndam Tesalonik ni təmbrəɗ məfəki ahàr gatay ka Yezu ba (2.13-15).

A wakita gayaɗ ya àbikioru ana tay enjenjeni ni bu ni ti Pol àdəm ku way way do məɗgəti zlam ana huɗ gayaɗ àna t<sub>u</sub>wi ga ahar gayaɗ gayaɗani (1 Tesalonik 4.11). Ahalay day àhi ana tay tàhədakfəɗa kà ndam ya tagray masəfa na, adaba ndam nday nani tiwisiri ahàr ana mis (3.6-15).

### Sa ga Pol

<sup>1</sup> Məb<sub>ə</sub>ki wakita hini ti nu Pol leli akaba Silas ata Timote. Məbikioru ti ana k<sub>u</sub>li ndam ga Yezu ya \*kacakalum<sub>v</sub>u a Tesalonik ni. Lek<sub>u</sub>lum ti kəbum akada mis bəlaɗ akaba Bəɗ geli Melefit nday ata Bay geli Yezu \*Krist. <sup>2</sup> Bəɗ geli

Melefit nday ata Bay geli Yezu Krist tângri sulum gatay ana kûli, tâgray ti \*kânjêhadumkabu àna sulumani ti.

*Melefit amagrafê*ŋa seriya kè mis a

<sup>3</sup> Bêza ga mmawa, ahâr àdêm mêgri sùsi ana Melefit kâlavad azuhva kûli. Geli ya mægri sùsi ni ti àbêlay, adaba mæfæki ahâr gekûli ka Yezu àbu asagakivu. Mawayavani e kidîŋ gekûli bu day àbu asagakivu dal-dal ; ku way way do e kidîŋ gekûli bu awayay bêza ga mæŋani dal-dal. <sup>4</sup> Ka ya ti leli mæbu e kidîŋ ga ndam ga Yezu ya \*tæcakalavu a kæsa gærgærani bu ni ti leli mæbu mazlêbavu ana kûli, adaba mis tægri daliya ana kûli gærgæri kay day kebesum, kêmbrênum mæfæki ahâr gekûli ka Yezu do daya.

<sup>5</sup> Lekulùm kèbum kacakum daliya nahkay ti, adafaki Melefit amagrafêŋa seriya kè mis a ti àna jiri. Kacakum daliya gani nani ti adaba agur kûli ti Melefit, nahkay daliya gekûli ya kebesum ni adafaki lekulùm a Mægur gayan bu ededîŋ. <sup>6</sup> Iy, Melefit amagraŋ seriya ti ge jiri : amægri daliya ana ndam ya tægri daliya ana kûli ni. <sup>7</sup> Lekulùm ya kacakum daliya ni Melefit amagraŋ ti akêpêsumaba àna sulumana ; leli day amêpêsaba akaba kûli a ka ahar bêlan. Zlam gani nani amagravu ti ka sarta ya ti Bay geli Yezu amangazlavu a hud melefit bu ni. Amangazlava ti amanga akaba ndam mêslêr gayan njêda-njêdana. <sup>8</sup> Ka ya ti amara ni ti amara àna aku mibefteni ga mægri daliya ana ndam ya tæsêr Melefit do ni akaba ana ndam ya tægêskabu \*Ma Mûweni Sulumani àki ka Bay geli Yezu do ni. <sup>9</sup> Nday gani atækakay daliya, Melefit amatraê tay ga kangay-kangayani. Amagraŋ ti tânjêhad drîŋ drîŋ akaba Bay geli. Bay geli ni ti njêda-njêdani, anjêhad a mêlan masladani gayan bu, ay ndam nday nani etipi nan do simiteni. <sup>10</sup> Zlam gani amagravu ti ka sarta ya ti amanga ni. Zlam gani amagravu ti, ti ndam gayan tâzlêbay nan ;

ndam ya tɛfaki ahàr ni dɛk atəmərɔvɔ àna naŋ. Ka fat gani nani lekulum day akelumkibu ka tay, adaba kàgəsunkabá pakama ya ti mɛhi ana kuli na.

<sup>11</sup> Nahkay mɛbu mahəŋgali Melefit ana kuli kəlavaf, mawayay ti mɛgray ti kīgum njələta, ti kəŋgətum sifa ya ti àzalakibiyu kuli ni. Mawayay ti mɛjənaki kuli àna njɔda gayan ge mendeɔerɔŋ zlam sulumani ya ti kawayum kəgrum ni dɛk akaba tɔwi ya kəgrum adaba kəfumkia ahàr a ni. <sup>12</sup> Tamal zlam nday nani àgrava ti mis atazləbay Bay geli Yezu azuhva kuli, atazləbay kuli azuhva naŋ daya. Zlam nday nani ti Melefit geli nday ata Bay geli Yezu Krist atagray àna sulum gatay.

## 2

Wudaka Yezu amara ti mis cudayani amara day

<sup>1</sup> Bəza ga mmawa, mɛhi ma ana kuli àki ka vad ga Bay geli Yezu \*Krist ya aməŋga, leli day amacakalavu ka ahar bəlan akaba naŋ ni. Mahəŋgalay kuli, <sup>2</sup> mɛhi ana kuli nahəma, tamal tɛhi ana kuli vad ga Bay geli ənjia ti kəgrum anɔwaz ba ; ahàr àhəli ana kuli weceweci ba ; dəgəzluma ahàr a lala day. Ku tamal maslaŋa àdəm ahəŋgriaba ma \*manɔgahani ge Melefit ana kuli a, ku maslaŋa àdəm ahəŋgri ma ge Melefit ana kuli ahkay do ni àhi ana kuli leli mɛbəkɛ ma gani ka wakita nəŋgu ni, kəgəsunkabu ba. <sup>3</sup> Nədəm nahəma, ku ahəmamam ahəmamam nəŋgu ni maslaŋa àgosay kuli àna ma nahkay ba. Adaba wudaka vad gani nani eminjia ti, mis dal-dal atəgəskabu ma ge Melefit va do, mis cudayani day aməŋgazlava kwa. Mis cudayani nani ti Melefit emijin naŋ, <sup>4</sup> ay wudaka emijin naŋ ti mis cudayani nani àcafəŋa mis ga məhəŋgrioru ahàr a had ana Melefit a. Àcafəŋa mis ga məhəŋgrioru ahàr a had ana zlam ya ti təzalay tay melefit na dɛk daya, amədəm naŋ àtama tay a dɛk. Naŋ

gani ku a \*ahay gədfakani ge Melefit ni vu amanjəhadviyu, amədfəm naŋ Melefit.

<sup>5</sup> Ka ya ti nu nəbu akaba kuli ni ti nəbu nəhi ma gani ana kuli, nihi ti kəsərumki va do waw ? <sup>6</sup> Ay nihi ti zlam nahaŋ acafəŋa naŋ ga maŋgazlavana, zlam gani nani ti kəsəruma lala. Ay sarta gayaŋ eminjua day kwa ti amaŋgazlavu. <sup>7</sup> Ku kani day cuday əbu a duniya bu, ay əsərvu lala faŋ do. Ay a vad nahaŋ Melefit amazaba maslaŋa ya ti acafəŋa mis cudayani na ga maŋgazlavani na e divi ba, <sup>8</sup> nahkay mis cudayani ni amaŋgazlavu. Ay ka maŋga ga Bay geli Yezu a ti Yezu emiviti amədf vit ti emijiŋ naŋ. Yezu amaŋga ti àna njəda dal-dal, nahkay amaŋgəladkaba naŋ a. <sup>9</sup> Mis cudayani ni amara ti àna njəda ge \*Seteni. Amagra y zlam ya ti mis tìpi day-day ndo ni, amagra y zlam magray ejep gərgəri kay ga magosay mis. <sup>10</sup> Amagra y zlam magudarani ku weley weley do dək ga magosay ndam ya ti etijiji ni, adaba nday gani təwayay jiri ndo ; tamal təwaya ti akal Melefit ahəŋgay tay. <sup>11</sup> Nahkay Melefit àna njəda gayaŋ agray ti təsər zlam ba, təgəskabu ma ga malfada. <sup>12</sup> Melefit agray nahkay ti ga məwəl ndam ya ti təgəskabu jiri ndo, təwaya magudara zlam a ni dək àna seriya.

### *Melefit adaba kuli a*

<sup>13</sup> Lekulum nahəma bəza ga mmawa, lekulum ya ti Bay geli awayay kuli ni, ahər adəm leli məgri səsə ana Melefit azuhva kuli kəlavad, məmbrəŋ do, adaba kwa ka mənjəki gani adaba kuli a andava. Adaba kuli a ti ga mahəŋgay kuli àna njəda ga \*Məsuf Njəlatani. Agray ti kīgum ndam ge Melefit ti Məsuf Njəlatani gani. Melefit ahəŋgay kuli ti adaba kəgəsumkabá jiri a daya. <sup>14</sup> Nahkay ka ya ti məhi \*Ma Məweni Sulumani ana kuli ni ti Melefit əzalay kuli ti àna ma gani nani. Agray nahkay ti awayay ti lekulum day kənjəhadum akaba Bay geli Yezu \*Krist, kípum masladani

gayaŋ ni. <sup>15</sup> Bəza ga mmawa, ègia nahkay ti kəmbərənum məfəki ahər gekəli ka Yezu ba, gəsümkabá zlam ya màcahi ana kəli na ; ku tamal məhi ana kəli àna pakama ahkay do ni məbiki ana kəli ka wakita nəŋgu ni gəsümkabá.

<sup>16</sup> Nahəŋgalay Bay geli Yezu Krist nday ata Bəŋ geli Melefit. Bəŋ geli Melefit ti awayay leli, agra sulum gayaŋ ana leli ; nahkay avi njəda ana leli, aməbrəŋ məviani ana leli day-day do, agray ti məsər aməvi zlam sulumani ana leli. <sup>17</sup> Nahəŋgalay tay ti təhəŋgrivu bəruv ana kəli, təvi njəda ana kəli ga magray zlam sulumani akaba ga mazlapay ma sulumani dek.

### 3

#### *Həŋgalumi Melefit ana leli*

<sup>1</sup> Bəza ga mmawa, zlam ya agəjəni, mawayay məhi ana kəli ni ti nihi : həŋgalumi Melefit ana leli ti mis ndahaŋ kay tici ma ga Bay geli, təgəskabu lala akada gekəli ni.

<sup>2</sup> Həŋgalumi Melefit ana leli, ti ndam cuday akaba ndam magudar zlam tisliki məgri araŋa ana leli ba, adaba mis dek təwayay məgəskabu pakama ga Yezu do.

<sup>3</sup> Bay geli ti tamal adəm agray ere gani ti agray edediŋ, nahkay ti aməvi njəda ana kəli, aməbi slimi ana kəli ti \*Seteni əsliki məgri araŋa ana kəli ba. <sup>4</sup> Leli day Bay geli naŋ əbu avi njəda ana leli ; àna njəda gani nani ti məsəra kəbum kəgrum ere ye ti məhi ana kəli grum ni, kama kama day akəgrum, akəmbərənum do. Nahkay ti manjəhad gekəli əhəli ahər ana leli do simiteni.

<sup>5</sup> Bay geli məvi njəda ana kəli ti kəwayum Melefit, kəbesəm daliya kəlavad akada ge \*Krist ni daya ti.

#### *Ku way do magray təwi*

<sup>6</sup> Bəza ga mmawa, məhi ma hini ana kəli ti adaba leli ndam ga Bay geli Yezu \*Krist. Məhi ana kəli

nahəma, kàhəđakumfəŋoru kà bəza ga məŋ gekəli ya tagray masəfa, təgəskabu zlam ya ti leli màcahi ana kəli ni do ni ba. <sup>7</sup> Lekələm ti kəsəruma lala, ka ya ti leli afa gekəli ni ti màgray masəfa ndo. Nahkay zla nahəma, lekələm day grum akada geli ni. <sup>8</sup> Məzum dəf afa ga maslaŋa ga sulum ndo, məlafat akaba məlavad gani màgra təwi a, məmətafa, màcaka daliya day ti məŋgət dəf. Màgray nahkay ti adaba mawayay ti maslaŋa e kidin gekəli bu acakay daliya ga magal leli ba. <sup>9</sup> Leli ti misliki mihindilin zlam kə kəli azuhva təwi geli ya magray ni tata. Ay màgray nahkay ndo ni ti adaba mawayay mədəfiki divi sulumani àtam nahaŋ ni ana kəli, ti kəgrum akada geli ni. <sup>10</sup> Ka ya ti leli afa gekəli ni ti məhiva ana kəli a, məhi ana kəli ahkado : « Tamal mis àwayay magray təwi do ni ti àzum zlam ba daya. »

<sup>11</sup> Təhi ana leli ahkado mis ndahaŋ e kidin gekəli bu təbu tagray masəfa, təgray təwi do simiteni, ma ya acay tay ndo day kwa ti təhurviyu. <sup>12</sup> Məziaba azay slimi a ana nday nana, məhi ana tay àna njeđa ga Bay geli Yezu Krist ahkado : ahàr adəm təgray təwi lala, ti təŋgət zlam məzumani àna ahar gatay gatayani.

<sup>13</sup> Bəza ga mmawa, lekələm zla nahəma grum təwi sulumani kəlavad, kəmrəjum ba. <sup>14</sup> Tamal mis àwayay məgəskabu ma hini ya məbiki ana kəli ka wakita ni do ni ti zlapumki, kəgrum təwi ka ahar bəlaŋ ba, ti mimili màgray naŋ. <sup>15</sup> Ay ti kəmənjumləŋ akada naŋ zal ezir gekəli ba ; zlapumi sawaŋ, adaba kekileŋa naŋ wur ga məŋ gekəli.

*Pol ahəŋgalay Melefit akaba agray sa*

<sup>16</sup> Bay geli àna ahàr gayaŋ màgray ti \*kənjəhadumkabu àna sulumani kəlavad ti. Ku ahəmamam ahəmamam do nəŋgu ni màgray nahkay, adaba bay ya ti avi manjəhad

sulumani ana mis ni ti naŋ. Bay geli mêlêbu akaba kuli dek ti.

<sup>17</sup> Abiki ma ga sa hini ana kuli ti nu Pol, nu nuani àna ahàr goro. Ke mendeveriŋ ga wakita goro dek, nagraŋ sa ti nu nuani àna ahar goro, nêbêki nahkay.

<sup>18</sup> Bay geli Yezu \*Krist mêgri sulum gayaŋ ana kuli dek ti.

## Ma Mūweni Sulumani ge Melefit New Testament in Muyang

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Muyang

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Muyang

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17



